The aim of this work was to design and implement platform-independent fast, flexible and user friendly interface for manual word alignment of bilingual texts. The new interface does not have the imperfections of existing similar tools and improves the performance of manual alignment process. It provides eg. half automatic alignment of simple texts, group operations with alignments, alignment of phrases, enables to shift one sentences along the line to improve the transparency of the alignment process in case that the length of aligned sentences differs substantially. The preceding and succeeding context of currently aligned sentences is shown in both the languages. Last but not least the tool provides the alignment performance statistics. Along with usual “row view”, where the two sentences are shown in parallel in two rows, one above the other, being aligned by connections of corresponding words, there were introduced also a “matrix view”, where the words in one language stand in for matrix line descriptors, the words in other language stand in for column descriptors and the alignment of two corresponding words is expressed by highlighting of the point of intersection of row and column with corresponding descriptors. It is possible to switch between the both views anytime during the alignment process.